

**Paritair subcomité voor de
luchtvaartmaatschappijen**

**Sous-commission paritaire pour les
compagnies aériennes**

**Collectieve arbeidsovereenkomst van 1 juli
2009 betreffende de koopkracht voor 2009
en 2010**

**Convention collective de travail du 1 juillet
2009 concernant le pouvoir d'achat pour
2009 et 2010**

Hoofdstuk I : Toepassingsgebied

Chapitre I : Champ d'application

Artikel 1

Article 1

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen, die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises, ressortissant au champ d'application de la Sous-commission Paritaire pour les compagnies aériennes.

**Hoofdstuk II. - Algemeen verbindend
verklaring**

Chapitre II. - Force obligatoire

Art. 2.

Art. 2.

Ondertekenende partijen vragen dat onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst zo vlug mogelijk bij koninklijk besluit algemeen verbindend wordt verklaard.

Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue obligatoire par arrêté royal au plus vite.

Hoofdstuk III. - Koopkracht

Chapitre III. - Pouvoir d'achat

Art. 3.

Art. 3.

Aan elke werknemer in dienst op 1 januari 2009 of die is aangeworven na deze datum worden op datum van 1 januari 2010 ecocheques toegekend ter waarde van 250 euro.

A chaque travailleur en service au premier janvier 2009 ou embauché après cette date, des écochèques seront attribués pour une valeur de 250 euro.

Art. 4.

Art4

Deze ecocheques zullen ook toegekend worden per 1 januari van elk volgend jaar, indien hierover een akkoord wordt bereikt in het paritair subcomité tegen midden 2010.

Ces écochèques seront également octroyés au 1^{er} janvier de chaque année suivante, moyennant un accord au sein de la sous-commission paritaire pour la mi 2010.

Art. 5.

Aan het voordeel vermeld in art.3 van voorliggende overeenkomst kan op bedrijfsvlak, mits collectieve arbeidsovereenkomst in bedrijven met syndicale afvaardiging, af te sluiten voor 1/12/2009, hieraan een andere invulling gegeven worden.

Hoofdstuk IV. - Geldigheid en inwerkingtreding

Art. 6.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2009 en eindigt op 31 december 2010.

Art 5.

Pour l'avantage mentionné à l'article 3 de la présente convention, au niveau de l'entreprise, moyennant une convention collective de travail dans les entreprises avec délégation syndicale, à conclure avant le 1/12/2009, des autres modalités peuvent être fixées.

Chapitre IV. - Validité et entrée en vigueur

Art. 6.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2009 et prend fin le 31 décembre 2010.